

السيرة العلمية



الاسم : أ. د. غيداء قيس إبراهيم عبد الرحمن

تاريخ الميلاد : 1970/06/11

التخصص: اللغة الإسبانية (علم اللغة)

الوظيفة : أستاذة جامعية

الدرجة العلمية : أستاذ دكتور

عنوان العمل : قسم اللغة الإسبانية / كلية اللغات / جامعة بغداد

الهاتف النقال: 07733361775

(Research Gate) البريد الإلكتروني (يفضل السمارت ميل)

gheidaa@colang.uobaghdad.edu.iq:

gheidaa70@yahoo.com

ال تاريخ	الكلية	الجامعة	الدرجة العلمية
1996 -1993	كلية اللغات	جامعة بغداد	بكالوريوس
2001	كلية اللغات	جامعة بغداد	ماجستير
2012	كلية الآداب والعلوم الإنسانية	جامعة محمد الخامس/ أكدال (الرباط- المغرب)	الدكتوراه

أولاً : المؤهلات العلمية

ـ ثانياً : التدرج الوظيفي .

الجهة (المعهد / الكلية)	الجامعة	الفترة من - الى	ت
كلية اللغات	جامعة بغداد	6 (نوفمبر) 1991- ملحوظاتي الحالي	1
تدريسية على الملاك الدائم في كلية اللغات	قسم اللغة الأسبانية / كلية اللغات / جامعة بغداد	1996- ولغاية الوقت الحالي	2
مسؤولة شعبة الـ إنجليزية	وزارة التعليم العالي والبحث العلمي (تنسيب)	2004-2005	3
مقررة في قسم اللغة الأسبانية	كلية اللغات / جامعة بغداد	2003	4
معاون العميد للشؤون العلمية والطلبة في كلية اللغات	كلية اللغات / جامعة بغداد	2016/08/27 ولغاية 2019/12/22	5
ـ عـ / عميد كلية اللغات	كلية اللغات / جامعة بغداد	ـ عـ / عميد كلية اللغات (أضافة الى مهامي كمعاون علمي لغاية 2018/09/9) (2019/08/27)	6

ـ ثالثاً : التدريس الجامعي .

القسم	المادة	السنة	ت
الإسباني	علم اللغة (دراسات عليا ماجستير) /	2002-2003	1
الإسباني	علم اللغة / علم اللغة الحديث (دراسات عليا / ماجستير)	2018-2019	2
الإسباني	علم اللغة	2000-2009	3
الإسباني	علم اللغة	الوقت الحالي-2012	

2016-2015	نظريات في علم اللغة (المرحلة الثالثة)	الاسباني	4
2002-1998	التنفظ	الاسباني	5
1999	الشعر	الاسباني	6
2001	تحليل نصوص أدبية	الاسباني	7
سنين دراسية مختلفة	استيعاب	الاسباني	8
2013-2012	تلفظ واملاء	الاسباني	9
سنين دراسية مختلفة	محادثة	الاسباني	10
2000-الوقت الحالي	اشراف على بحوث تخرج المرحلة الرابعة	الاسباني	11
2019-2018	الקורס الاول / مادة علم اللغة الקורס الثاني / مادة علم اللغة الحديث	طلبة الدراسات العليا في القسم الاسباني	12

رابعاً : المقررات الدراسية التي قمت بتدريسيها.

خامساً : المؤتمرات والندوات العلمية التي شارك فيها.

نوع المشاركة	مكان انعقادها	السنة	العنوان	ت
مشاركة	المعهد العراقي / بغداد	2006	المشاركة في ورشة ثقافة حقوق الإنسان .	1
مشاركة	قسم اللغة الأسبانية	2009	المشاركة في القاء بحث في الحلقات الدراسية	2
مشاركة	كلية اللغات / جامعة بغداد	2009	المشاركة في القاء بحث في المؤتمر العلمي الخامس لكلية اللغات	3

مشاركة	كلية الآداب والعلوم الإنسانية في الرباط (المغرب)	2009	المشاركة في ورش عمل بمركز الدكتوراه "الإنسان وال المجال في العالم المتوسطي"	4
حضور	كلية الآداب والعلوم الإنسانية في الرباط (المغرب)	2011	حضور عدد من المناورات العلمية لعدد من الباحثين في سيكولوجية تعلم اللغة وديداكتيك اللغات	5
حضور	جمعية المترجمين العراقيين	2014 -2013	حضور عدد من الندوات المقامة في مجال الترجمة	6
حضور	كلية اللغات / جامعة بغداد	2016 -2015 -2013	حضور عدد من الندوات (داخل وخارج كلية اللغات)	7
حضور	كلية الآداب - جامعة بغداد	2015	مؤتمر كلية الآداب (الابادة الجماعية والعلوم الإنسانية)	8
حضور	كلية اللغات- جامعة بغداد	2016	حضور المؤتمر العلمي الثامن لكلية اللغات (اللغة والترجمة منهلاً للابداع والتجديد)	10
حضور	كلية التربية- ابن رشد	2016	المؤتمر الوطني الأول لضمان الجودة	11
حضور	قسم الآثار / كلية الآداب /جامعة بغداد	2017 /11 /16	مؤتمر الاقتصاد في الحضارات القديمة والحضارة العربية الإسلامية	12
حضور	قسم التاريخ/ كلية الآداب/جامعة بغداد	2017 /11 /23	مؤتمر الرواية الشفهية والتحريرية بين الدراسات التاريخية والآدبية واللغوية	13
مشاركة	قسم اللغة الإسبانية / كلية اللغات / جامعة بغداد	2019 /4/8	حلقة دراسية (النقد الترجمي : اشكاليات ومهام واساليب)	14

سادساً : الأنشطة العلمية الأخرى .

خارج الكلية	داخل الكلية
نشر العديد من المقالات في المجلات المحلية والعالمية في تخصص اللغة الإسبانية	تقييم وتعضيد بحوث لأغراض الترقية وغيرها (من مرتبة مدرس مساعد إلى مدرس و مدرس إلى أستاذ مساعد) في كلية اللغات منذ عام 2008 ولغاية يومنا هذا (بلغ عدد البحوث المقيمة العشرات منذ تلك الفترة)

<p>تقدير وتعزيز بحوث لأغراض الترقية وغيرها (من مرتبة مدرس مساعد إلى مدرس ومدرس إلى أستاذ مساعد) في كلية التربية/ ابن رشد</p>	<p>ترجمة الوثائق والمستمسكات للمكتب الاستشاري لكلية اللغات – جامعة بغداد</p>
<p>عضو هيئة استشارية لمجلة الجمعية (الترجمة والمسانيد) للعام 2015-2016</p>	<p>/</p>
<p>حضور دورات طباعة على الحاسوب وتعلم برامجيات Windows-Microsoft Power Point – الحاسوب + دورات تطويرية على برامجيات الحاسوب (1998) Excel + دورات تطويرية على برامجيات الانترنت (2000) + دورة حاسوب خاصة بالترقية</p>	<p>/</p>
<p>حضور دورة تاهيل تربوي + دورة اللغة العربية المقامتان في مركز التطوير والتعليم المستمر / جامعة بغداد (2006)</p>	<p>/</p>
<p>دورة ترجمة إسباني- إنكليزي / إنكليزي -إسباني المقاممة في (مركز سالامنتير في سالامنكا) (إسبانيا) (في 2013 عام</p>	<p>/</p>
<p>برعاية جامعة بغداد / كلية اللغات مع منظمة Pinnacle Teaching Sloutions</p>	<p>المشاركة في دورة تطويرية في اللغة الانكليزية Intensive English Program</p>
<p>5/08/2018 (مدة أسبوع) في وحدة التعليم المستمر / كلية اللغات / جامعة بغداد</p>	<p>مشاركة في دورة تدريبية وتطويرية في اللغة العربية</p>
<p>وحدة التعليم المستمر / كلية اللغات جامعة بغداد</p>	<p>مشاركة بصفة محاضر في دورة تدريبية لطلبة الدراسات العليا للعام الدراسي عنوان (ما هو الاقتباس المسموح به والغير مسموح)</p>
<p>19/12/2018 في مركز بحوث ومتاحف التاريخ الطبيعي / جامعة بغداد</p>	<p>حضور ومشاركة في ندوة (التنوع الاحياني والتوازن البيئي في العراق) تمثيل السيد رئيس جامعة بغداد</p>

للمدة 2019/02/21-2019/03/20	ورشة عمل (نظام المقررات الدراسية)
قسم الضمان والجودة والاداء الجامعي / جامعة بغداد 2019/03/3	ورش عمل عن البرنامج الحكومي واستراتيجية جامعة بغداد لعام 2018-2022

خارج العراق	داخل العراق	عدد الورش و الندوات و الحلقات التي شارك فيها داخل و خارج العراق
/	حضور والمشاركة في عدد كبير من الورش والندوات والحلقات الدراسية	
خارج العراق	داخل العراق	عدد البحوث المنشورة في مجلات و مؤتمرات داخل و خارج العراق
6	(بحث منفرد + 2 مشاركة بحث في مؤتمرات محلية)	
خارج العراق	داخل العراق	عدد البحوث التي قومها علميا داخل و خارج العراق
/	12 بحث (مجلة كلية اللغات) بحث عدد (1) تقويم و تعضيد بحث عدد (5) تقويم بحوث من وزارة التعليم العالي لاغراض الترقية تقييم و مناقشة بحوث التخرج للمراحل المنتهية (دراسة اولية/منذ 2012 ولغاية الان)	

سابعاً: المشروعات البحثية في مجال التخصص لخدمة البيئة والمجتمع أو تطوير التعليم.

السنة	محل النشر	أسم البحث	ت
2006	(محلي) العلوم الاجتماعية / تصدرها الجمعية العراقية للعلوم الاجتماعية	"cuyo" وظاهره الـ "quesuismo" في العامية النحوية للغة الإسبانية	1
2006	(محلي) العلوم الاجتماعية / تصدرها الجمعية العراقية لعلوم الاجتماعية	الاستخدامات النحوية الشاذة لاسم الموصول Que و ظاهره الـ dequeísmo في اللغة الإسبانية	2

2008	(محلي) مجلة الأستاذ / تصدرها كلية التربية ابن رشد / جامعة بغداد	التاريخ اللغوي لشبہ جزیرہ آبیریا (الحضارة التاریسیة)(الاصل الاولی)	3
2009	(محلي) مجلة الأستاذ / تصدرها كلية التربية ابن رشد / جامعة بغداد	ورشة عمل تحلیلیة لأختبارات تحریریة في اللغة الاسبانية کلغاة اجنبیة	4
2009	(محلي) مجلة الاداب / كلية الاداب / جامعة بغداد	الخصائص اللغوية الاندلسیة (تحليل نصوص اندلسیة)	5
العدد الثالث 2013	(مقالة بحثیة/محلي) مجلة لغات (مجلة ثقافية إخباریة)	"ومازال يفوح من لغة الضاد عطر الیاسمين في بلاد الأندلس" بحث يتحدث عن المفردات التي تنحدر من أصول عربية والتي ما زال الأسبان يستخدمونها في محادثتهم اليومية ولغایة وقتنا الحالی	6
العدد 31 لسنة 2015	(محلي) مجلة كلية اللغات / تصدر عن كلية اللغات / جامعة بغداد	مشاكل ترجمة التعبيرات الاصطلاحیة من الاسبانية إلى العربية في النص الادبی (دراسة مقارنة من منظور الترجمة التحریریة) Problemas en la Traducción de la Fraseología del Español al Árabe en el Texto Literario	7
2015	(عالمي) جامعة الأزهر/ كلية اللغات والترجمة / مصر	بورصة اللغات اداة استثمار وراس مال الشعوب (دراسة تحلیلیة حول واقع اللغات الاجنبیة في العراق) LaBolsa de Las Lenguas: una Certificación Segura de Inversión Para Los Pueblos (Estudio analítico sobre la realidad de las	8
2016	(محلي) مجلة كلية اللغات تصدر عن كلية اللغات / جامعة بغداد العدد 34 الجزء الاول	تحليل الصور الرمزیة في مسرحيتي ("كل القطط خلائسية" ، للكاتب كارلوس فوينتیس " وبالینورو على السلام" للكاتب فرناندو دل باسو) El análisis de las imágenes simbólicas en las obras: "Todos los gatos son pardos", del escritor	9
2018	(عالمي) مجلة الحولیات / كلية الاداب / جامعة عین شمس	توظیف السیمیانیة فی حضارات الشعوب(العمران أنموذجاً) (دراسة تحلیلیة) El Empleo de la Semiótica en las Civilizaciones de los Pueblos (El Alcarón	10

2019	(عالمي) مجلة الحوليات / كلية الاداب / جامعة عين شمس	ضياع الهوية في رمزية الأسماء: "مالنتشى" و "هيدرا" للكاتب كارلوس فوينتييس (تحليل من منظور سيمياني) La Pérdida de la Identidad en la Simbología de los Nombres: "la Malinche" y "la Hidra" de Carlos Fuentes	11
2018	editorial académica española	AE gráficos de aprendices iraquíes en el ámbito universitario de E/LE	12
2019	editorial académica española	Precisiones terminológicas de definiciones conceptuales básicas (en el ámbito de los estudios de las lenguas extranjeras)	13

عضو في جمعية المترجمين العراقيين منذ عام 1991
مترجمة معتمدة كمحلف قضائي من وزارة العدل في بغداد منذ عام 1991
عضو لجنة علمية في قسم اللغة الأسبانية/ كلية اللغات / جامعة بغداد / للعام الدراسي 2012-2013 و 2013-2014 و 2014-2015 و 2015-2016 و 2016-2017/
عضو في لجنة تحضيرية لمؤتمر اللغات الأول للترجمة عام 2009
عضو في لجنة ثقافية في قسم اللغة الأسبانية للعام الدراسي 2008-2009
عضو في لجنة مناقشة وإشراف على البحوث في قسم اللغة الأسبانية للعام الدراسي 2008-2009 / 2009-2010 و 2010-2011 و 2011-2012 و 2012-2013 و 2013-2014 و 2014-2015 و 2015-2016/
عضو لجنة إعداد المناهج العلمية في قسم اللغة الأسبانية للعام الدراسي 2008-2009 و 2009-2010 و 2010-2011 و 2011-2012 و 2012-2013 و 2013-2014 و 2014-2015 و 2015-2016 و 2016-2017/

عضو لجنة تطوير المناهج الخاصة بقسم اللغة الأسبانية للعام الدراسي 2016-2015/ 2015-2014/ 2014-2013/ 2013-2012	رئيسة لجنة أخلاقيات البحث العلمي عام 2013
رئيسة في لجان الامتحانات الشفوية لقسم اللغة الأسبانية للعام الدراسي 2015/ 2015-2014/ 2014-2013 / 2013-2012	2018-2017/2017-2016
رئيسة لجان لتصحيح دفاتر قسم اللغة الأسبانية للعام الدراسي 2016-2015/ 2015-2014/ 2014-2013 / 2013-2012	2012
رئيسة لجان لمناقشة بحوث التخرج لطلاب قسم اللغة الأسبانية للعام الدراسي 2015-2014/2014-2013 / 2013-2012	2018-2017/2017-2016/2016-2015/
عضو في هيئة تحرير مجلة كلية اللغات للعام 2013- 2014 و 2014-2015 و 2015-2016	2018-2017- 2016- 2015
عضو في اللجنة العلمية المركزية في كلية اللغات للعام الدراسي 2013-2014 ، 2014-2015 ، 2015-2016	2018-2017- 2016- 2015
عضو في لجنة الترقىات المركزية في كلية اللغات من 2014 ولغاية 2016	2014
رئيس لجنة وزارية لتقدير محتوى العلمي للمجلات/ رئيس لجنة تخصصات العلوم الاجتماعية والانسانية تتولى تقييم المحتوى العلمي لدور النشر العالمي / حسب الامر الوزاري المرقم 4471 في 2017/11/1	2017/11/1
رئيس وعضو اللجنة التحضيرية مؤتمر كلية اللغات/ مؤتمر كلية اللغات عام 2017(رئيس)	2017
رئاسة وعضوية الكثير من اللجان العلمية والدراسات العليا في كلية اللغات كوني المعاون العلمي في كلية اللغات منذ 2016/12/22	2016/12/22
عضو في لجنة وزارية خاصة بتطوير تحديث المناهج الخاصة بكليات واقسام كلية اللغات في العراق	2016
رئيس لجنة وزارية فرعية خاصة بتطوير وتحديث المناهج الخاصة في قسم اللغة الإسبانية	2016
رئيس وعضو لجان في كلية اللغات بصفتي ع/ عميد كلية اللغات والمعاون العلمي والطلبة في كلية اللغات / جامعة بغداد	2016

ثامناً: عضوية الهيئات العلمية المحلية والدولية .

تاسعاً : كتب الشكر ، الجوائز وشهادات التقدير.

السنة	الجهة المانحة	كتاب الشكر أو الجائزة أو شهادة
2005/1/5	دائرة البعثات وال العلاقات الثقافية في وزارة التعليم العالي والبحث العلمي	نظراً للجهود المبذولة والمتميزة في تسيير مهام شعبة المراسيم
2005/7/13	دائرة البعثات وال العلاقات الثقافية في وزارة التعليم العالي والبحث العلمي	نظراً للجهود المبذولة والاتصباط والالتزام العالي والشعور بالمسؤولية خلال فترة تسيير لوزارة التعليم العالي والبحث العلمي
2008/4/7	عمادة كلية اللغات /جامعة بغداد	نظراً للجهود المبذولة في تقييم البحوث المشاركة في مؤتمر اللغات العلمي الخامس المنعقد في نيسان عام 2009

2008/12/14	عمادة كلية اللغات /جامعة بغداد	نظراً للجهود المبذولة والمتميزة في إنجاز اعمال الكلية	4
2009/11/23	عمادة كلية اللغات /جامعة بغداد	نظراً للحرص والجهد العظيم في تسهيل امور القسم العلمية والعملية	5
2013	دائرة البعثات وال العلاقات الثقافية/ وزارة التعليم العالي والبحث العلمي /العراق	تشجيناً للجهود المبذولة في إنهاء الدراسات العليا ضمن المدة الاصغرية والعودة لخدمة عراقنا العزيز	6
2013/2/16	وزير التعليم العالي والبحث العلمي /العراق	تقديراً للجهود العلمية المخلصة	7
2013/10/27	وزير التعليم العالي والبحث العلمي/العراق	نظراً للجهود المبذولة والمتميزة في خدمة بلدنا العزيز العراق علیاً	8
2014/2/16	رئيس جامعة بغداد	تشجيناً للجهود المبذولة في رفع المستوى العلمي والتدرسي	9
في 2016/12/18 في 2016/12/20	عميد كلية الاداب عميد كلية التربية ابن رشد	تقديراً للجهود العلمية المخلصة للمشاركة في المؤتمرات العلمية داخل العراق	10
2017/1/10	عميد كلية اللغات	تشجيناً للجهود المبذولة في تقييم البحوث العلمية المنشورة في مجلة اللغات العلمية التي تصدر في كلية اللغات / جامعة بغداد	11
2018	وكيل وزير لشئون البحث العلمي /وزارة التعليم العالي والبحث العلمي	شكر وتقدير للجهود المبذولة في انجاز المهام المنطة برئاسة اللجنة واعضائها في تقييم المحتوى العلمي لدور النشر العالمية	12
2019	الدكتور قصي السهيل رئيس جامعة بغداد وكالة	شكر وتقدير نظراً لللتزام واداء الاعمال المكلفين بها والحرص على والشعور بالمسؤولية	13

عاشرأً : الكتب المؤلفة أو المترجمة .

سنة النشر	أسم الكتاب	ت
2014	الحلم السري للملك	1
2015	الجذور العربية في اللغة الإسبانية	2
2016	قصص أطفال قصيرة	3

الحادي عشر : اللغات .

- ✓ العربية (اللغة الأم) ،
- ✓ الإسبانية (اللغة التخصص) ،
- ✓ الانكليزية



السيره الذاتيه

الاسم : ليلى فاضل حسن نامق

الشخصن : أدب اسياطي

الوظيفه : تدريسي

الدرجة العلمية : استاذ مساعد

عنوان العمل : جامعة بغداد/كلية اللغات/قسم اللغة الاسياطية

الهاتف النقال : 07901891042

07700734358

البريد الإلكتروني: laylafadilhassan@hotmail.com

المؤهلات العلمية .

ال تاريخ	الكلية	الجامعة	الدرجة العلمية
1998/6/30	اللغات / المسائية	بغداد	بكالوريوس
2004/5/4	اللغات	بغداد	الماجستير
			الدكتوراه
1984/6/25	آداب / انكليزي	بكالوريوس / المستنصرية	أخرى

المؤتمرات والندوات العلمية التي شارك فيها.

نوع المشاركة	مكان انعقادها	السنة	العنوان	ت
بحث	كلية اللغات	2009-2008	المؤتمر العلمي الخامس	1

الصيرة الطائية

الاسم الثاني واللقب : مثال احمد عبد الجليلي

محل و تاريخ الولادة: بغداد/ 1971/6/22

الجنسية: عراقية

عنوان السكن: البلديات- 9 نيسان/ محلية 738 / زقاق 15 / دار 35

التحصيل الدراسي: شهادة الماجستير من كلية اللغات 2006 / جامعة بغداد / قسم اللغة الإنجليزية

محل الوظيفة: كلية اللغات/ جامعة بغداد/ باب المعظم

الدورات التي شاركت فيها:

1) حاصلة على شهادة تخرج من دورة الحاسوب المقامة في جامعة بغداد في تموز 2003

2) شهادة تخرج من دورة الحاسوب المقامة في جامعة بغداد لغرض الترقية العلمية للفترة من 2/12/2007

ولغاية 2007/12/4

3) شهادة تخرج من دورة اللغة العربية وطرق التدريس المقامة في جامعة بغداد لغرض الترقية العلمية للفترة

من 1/11/2007 ولغاية 30/11/2007

كتب الشكر والتقدير:

1) كتاب شكر وتقدير من عمادة كلية اللغات رقم 3374 بتاريخ 10/9/2001

2) كتاب شكر وتقدير من عمادة كلية اللغات رقم 106 بتاريخ 28/4/2009

اللغات الأخرى التي اجيدها: اللغة الانكليزية-قراءة وكتابه جيد وتحدى جيد

=====

السيرة الذاتية والعلمية

الاسم: لقاء محمد بستير حسن راضي العامري

تاريخ الميلاد: 1975/8/24

الاختصاص: اللغة الإسبانية وأدابها

البريد الإلكتروني: licamohamed@yahoo.com

الشهادات: 1. حاصلة على شهادة البكالوريوس من جامعة بغداد / كلية اللغات/قسم اللغة الإسبانية/سنة 1997/معدل 83.324

2. حاصلة على شهادة الماجستير في (أدب اللغة الإسبانية) من جامعة بغداد / كلية اللغات/قسم اللغة الإسبانية/سنة 2005/معدل 82.94

حالياً تدرّيسة في قسم اللغة الإسبانية /كلية اللغات/ جامعة بغداد

-البحوث المنشورة:

2008	مجلة كلية اللغات	1. الخطوات البدائية للمسرح الإسباني في العصر الوسيط
2009	مجلة كلية اللغات	2. المسرح الإسباني في العصر الذهبي
2010	مجلة كلية اللغات	3. معارف الفونسو (الخامس، السادس، العاشر، الثاني عشر، الثالث عشر)
2011	عدد خاص لمجلة اللغات	4. خطوات جديدة لتعليم مادة الإملاء في قسم اللغة الإسبانية
2012	مجلة الأستاذ	5. علاقة تمايو أي باوس مع المسرح العالمي
2012	مجلة كلية اللغات	6. نقلة التشابه بين كاتبي المسرح الرومانتي خوسيه إشغاري وابن
2012	مجلة الادب	7. المسرح الموسيقي في إسبانيا
2013	عدد خاص لمجلة اللغات	8. مشاكل ترجمة النصوص الأدبية
2014	مجلة كلية اللغات	9. الرؤيا الفلسفية في أشهر الأعمال الأدبية لـونامونو

السيرة العلمية

الصورة

الاسم : اسيل عبد اليه كاظم حسن الخزعل

التخصص : لغة اسبانية

الوظيفة : تدريسيه

الدرجة العلمية : مدرس

عنوان العمل : جامعة بغداد- كلية اللغات

الهاتف النقال : 07901982179

البريد الإلكتروني (يفضل السمارت ميل): asilabel@colang.uobaghdad.edu.19

المؤهلات العلمية

ال تاريخ	الكلية	الجامعة	الدرجة العلمية
1999-1998	اللغات	بغداد	بكالوريوس
2003-2002	اللغات	بغداد	diploma عالي ترجمة
2013-2012	اللغات	بغداد	ماجستير ترجمة
			أخرى

الدرج الوظيفي

مترجم - مدرس - مدرس مساعد

المؤتمرات والندوات العلمية التي شارك فيها

نوع المشاركة	مكان اعقادها	السنة	العنوان	ت
حضور	فندق بابل	2013	مؤتمر اللغات الاول	1

النميري و التهميـة

—**اللهم** اسل طه سعد لين جه الله الالهوى . ذريخ شيشاوى : بىندا -
1965/5/13

اللّغة الإنجيلية: اللّغة التي يُتّبع في المدارس

00964 7903413578 | amelhayaty.65@gmail.com

الموهولات العلمية:

التاريخ	المادة	المادة	المادة	المادة	المادة
1986-1987	الاداب	الاداب	الاداب	الاداب	بكالوريوس
2010-2011	الفلسفة ، الاداب	الفلسفة ، الاداب	الفلسفة ، الاداب	الفلسفة ، الاداب	المهني
1983-1987	شعبة الماجستير الأكاديمي - العربي	شعبة الماجستير الأكاديمي - العربي	شعبة الماجستير الأكاديمي - العربي	شعبة الماجستير الأكاديمي - العربي	الشهادات الأخرى
1985-1986	في بغداد	في بغداد	في بغداد	في بغداد	برخصة امتياز
1985-1986	المدرسة الدبلوماسية في مترب	برنامج التعاون الثنائي موزع رؤ	المدرسة الدبلوماسية في مترب	دبلوم اللغة الإنجليزية	برخصة امتياز
1990-1990	جامعة ملتقى ضمن كورس	النورة رقم 27 تعيين اللغة	جامعة ملتقى ضمن كورس	دبلوم اللغة والثقافة	الإنجليزية
1/11/2010	إنجليزية في معهد اشتلت تحدي	إنجليزية في معهد اشتلت تحدي	إنجليزية في معهد اشتلت تحدي	دبلوم اللغة الإنجليزية	برخصة جيد جدا
1/7/2011	(تريلانس) لتابع لجامعة عرب	برنامج تعلم اللغة الإنجليزية كلية	برنامج تعلم اللغة الإنجليزية كلية	دبلوم اللغة الإنجليزية	برخصة جيد جدا
	(تريلانس) لتابع لجامعة عرب	أجنبية في معهد اشتلت تحدي	أجنبية في معهد اشتلت تحدي		
	C1	العملي والمتقد			
15/2/2013	سجنة كلية التدك	بعثيم مفردات اللغة الإنجليزية في العرق			الجمرت المنشورة

الباحث المنشورة

(تحصي عفردات اللغة الأسبانية في المعرق)

٧ (٥٢٠١٣) ٢٠١٤/٤/١	في سوكر بغداد الدولي الثالث لترجمة تحت شعار تنواصل النحادرات بالترجمة إنفرادات نظرية بذكراة و تختلف باسقدي مغلق كلية نقطة	كلية ثالثة قسم اللغة الإنجليزية في ترجمة (النور التقني لجامعة الترجمة في كلية ثالثة قسم اللغة الإنجليزية في ترجمة)
--------------------	---	---

السيرة العلمية



الاسم : مajeed Ahmed Ali

تاريخ الميلاد : 1967/2/25

التخصص : أداب في اللغة الإسبانية

الوظيفة : تدريسي

الدرجة العلمية : دكتوراه

عنوان العمل : جامعة بغداد كلية اللغات

هاتف العمل : /

الهاتف النقال : 07701821481

البريد الإلكتروني (يفضل السمارت ميل) : muaedahmed@colang.uobaghdad.edu.iq

■ **أولاً : المؤهلات العلمية .**

ال تاريخ	الكلية	الجامعة	الدرجة العلمية
1993	اللغات	بغداد	البكالوريوس
2006	اللغات	بغداد	الماجستير
2015	الفلسفة والأداب	جامعة غرناطة	الدكتوراه
			أخرى

الفترة من - إلى	الجهة	الوظيفة	ن
2006/4/26-2002/6/8	جامعة البصرة	م. ملاحظ	2

السيرة العلمية



الاسم : محمد هاشم محبس أسمير الامي

تاريخ الميلاد : 1977-8-12

التخصص : لغة اسبرانية/ترجمة

الوظيفة : تدريسي

الدرجة العلمية : مدرس

عنوان العمل : جامعة بغداد/كلية اللغات/قسم اللغة الاسبرانية

هاتف العمل : /

الهاتف النقال : 07902233393

البريد الإلكتروني (يفضل السمارت ميل): mohamedhashim@colang.uobaghdad.edu.iq

أولاً : المؤهلات العلمية .

ال تاريخ	الكلية	الجامعة	الدرجة العلمية
2000-1999	كلية اللغات	جامعة بغداد	بكالوريوس
2003-2002	اللغات	بغداد	دبلوم علي ترجمة
2013-2012	كلية اللغات	جامعة بغداد	الماجستير

اسم : شادي كريم عطه محمد الشمرى

تاريخ الميلاد : 16/12/1970

الشخص : دكتواره في اللغة الإنجليزية

الوظيفة : تدريسي قسم اللغة الإنجليزية / كلية اللغات / جامعة بغداد

الدرجة العلمية : أستاذ مساعد تاريخ الحصول على اللقب : 2008/11/08

عنوان العمل : بغداد - جامعة بغداد - كلية اللغات

البريد الإلكتروني: shatak70@yahoo.fr

أولاً - المؤهلات العلمية

الدرجة العلمية	جامعة	الكلية	التاريخ
بكالوريوس	جامعة بغداد	كلية اللغات	30/06/1992
الماجستير	جامعة السربون - فرنسا	كلية الطوب الانسانية قسم الدراسات الابيرية	30/06/1998
الدكتوراه	جامعة تور - فرنسا	كلية الطوب الانسانية قسم الدراسات الابيرية	24/03/2003
آخرى	جامعة باريس 5	بكالوريوس لغة فرنسية السربون - باريس 5	30/06/2004

ثانياً - التدرج الوظيفي

الوظيفة	الجهة	القرة من - الى
1 مقرر قسم اللغة الإنجليزية	كلية اللغات / جامعة بغداد	حزيران 2008- تهيله اب 2008
2 رئيس قسم اللغة الإنجليزية	كلية اللغات / جامعة بغداد	ايلول 2008- 2013
3 معاون العميد للشؤون الادارية والمالية	كلية اللغات / جامعة بغداد	ايلول 2011-2009
4 عميد كلية اللغات وكلية	كلية اللغات / جامعة بغداد	نisan 2010
5 عميد كلية اللغات وكلية	كلية اللغات / جامعة بغداد	ايلول الى 10 تترین الاول 2010
6 رئيس قسم اللغة الروسية وكلية	كلية اللغات / جامعة بغداد	ايلول الى 10 تترین الاول 2010
7 معاون العميد للشؤون الادارية والمالية	كلية اللغات / جامعة بغداد	2013-2016

ثالثاً - التدريس الجامعي

الجهة : المعهد / الكلية	الجامعة	المدة من - الى
1 مبتدأ	جامعة بغداد كلية اللغات	1992-1995
2 محاضرة لغة الفرنسية	المدرسة الفرنسية 1 Saint-Exupéry Savigny Sur Orge 91 (باريس- فرنسا)	2003-2005
4 تدريسي	قسم اللغة الإنجليزية / جامعة بغداد - كلية اللغات	-2005
5 محاضرة في دورة مدرسية وزارة التربية / مهند التدريب والتطوير التربوي	وزاره التربية / مهند التدريب والتطوير التربوي	2006 حزيران
6 محاضرة في مهند الخدمة الخارجية (لغة انجليزية)	وزارة الخارجية	2008- 2009



السيرة الذاتية

الاسم الثلاثي واللقب : عصام احمد ناصر العبيدي .

مكان و تاريخ الولادة: بغداد/ 10/3/1973.

الحالة الاجتماعية: متزوج.

المهنة: استاذ في جامعة بغداد/ كلية اللغات/ قسم اللغة الاسبانية.

اللقب العلمي: استاذ مساعد.

البريد الالكتروني: esamnasser324@gmail.com

الهاتف النقال: 07732435052

التحصيل العلمي:

1. بكالوريوس من جامعة بغداد / كلية اللغات/ قسم اللغة الاسبانية للعام الدراسي 1994/1995.

2. خريج الدراسات العليا (الدبلوم العالي في الترجمة) من جامعة بغداد/ كلية اللغات / قسم اللغة الاسبانية للعام الدراسي 1997.

3. دبلوم عالي في اللغات من جامعة غرناطة (اسبانيا) / كلية الترجمة التحريرية والقومية / قسم الترجمة التحريرية والقومية للعام الدراسي 2001.

4. دكتوراه من جامعة غرناطة / كلية الترجمة التحريرية والقومية / قسم الترجمة التحريرية والقومية للعام الدراسي 2004 بتقدير (امتياز مع مرتبة شرف) عن اطروحة الموسومة (دراسة لغوية – روانية لادة الكلام "Pues" في رواية (الكرخ) وترجمتها الى العربية.

السيرة العلمية

الاسم الرباعي واللقب : محمد داخل ذياب ليلو التميمي
اللقب العلمي: مدرس / قسم اللغة الإسبانية/ كلية اللغات/جامعة بغداد

(1) الكتب المترجمة:

- 1) كتاب (صور مشرقة من حضارة بغداد في العصر العباسي) / ترجمة من اللغة العربية الى اللغة الإسبانية / ضمن فعاليات بغداد عاصمة الثقافة العربية / تمت الترجمة برفقة مترجمين اخرين.
- 2) كتاب (ثوريتنا) / قصة تمت ترجمتها من اللغة الإسبانية الى اللغة العربية برفقة مترجمين اخرين.
- 3) كتاب (مقالات في الترجمة) / ترجمة مقالات متعددة تختص بالترجمة من اللغة الإسبانية الى اللغة العربية / تمت الترجمة برفقة مترجمين اخرين.
- 4) كتاب (الامير الباحث عن الحقيقة) / قصة تمت ترجمتها من اللغة الإسبانية الى اللغة العربية / تمت الترجمة برفقة مترجمين اخرين.
- 5) كتاب (حكایة العاشقین، عثمان وداراخا) / قصة تمت ترجمتها من اللغة الإسبانية الى اللغة العربية / تمت الترجمة برفقة مترجمين اخرين.
- 6) كتاب (لمحات الباية عن اهم كتاب جيل الـ98 في اسبانيا)، تمت ترجمته من اللغة الإسبانية الى اللغة العربية مع تدريسي اخر.
- 7) كتاب (ما لا يرى) عمل مسرحي للكاتب ادورن. تمت ترجمته من اللغة الإسبانية الى اللغة العربية مع تدريسيين اخرين.
- 8) كتاب تعليمي بعنوان (كيف نترجم) تمت ترجمته واعداده الى اللغة العربية برفقة استاذة اخرين.
- 9) كتاب (ابن السراج) قصة تمت ترجمتها الى اللغة العربية برفقة مترجمين اخرين.
- 10) كتاب (قصص متعددة) تمت الترجمة برفقة مترجمين اخرين.

(2) البحوث المنشورة والمقبولة للنشر

- 1) تحليل شخصية الانسان من خلال ملامح الوجه (بحث ترجمة / مشترك)/2013/مجلة بيت الحكمة.
- 2) استخدام الترجمة الحرافية في ترجمة الامتال (بحث ترجمة / مشترك)/2014/مجلة بيت الحكمة.
- 3) دراسة في ترجمة ضمير الوصل (الذى que) من اللغة الإسبانية الى اللغة العربية. (بحث ترجمة / منفرد)/2014/مجلة كلية اللغات.

السيرة الذاتية



الاسم : عبير حسين عبد

الشخص : دكتوراه في اللغة الانجليزية

الوظيفة : تدريسية

الدرجة العلمية : أستاذ مساعد

عنوان العمل : جامعة بغداد / كلية اللغات/قسم اللغة الانجليزية

هاتف العمل : /

الهاتف النقال : 07710006351

البريد الإلكتروني: abirabd@yahoo.es

أولاً : المنشآت العلمية .

ال تاريخ	الكلية	الجامعة	الدرجة العلمية
1983	الآداب	بغداد	بكالوريوس
1998 2002	(1) اللغات (2) الآداب والفلسفة	بغداد غرنطة إسبانيا	الماجستير
2008	الآداب	الكتاتيب إسبانيا	الدكتوراه
			أخرى

ثانياً : التدرج الوظيفي .

ال فترة من - إلى	الجهة	الوظيفة	ن
1998/1984	الآداب واللغات	مترجم	1
2002/1998	اللغات	مدرس مساعد	2

السيرة العلمية

الاسم : ابتهاج عباس احمد محمد الجيلاوي
الجامعة: بغداد / كلية اللغات/ قسم اللغة الاسبانية
اللقب العلمي: مدرس مساعد 2013/1/27

الشهادات

- بكالوريوس لغة وادب اسباني/ كلية اللغات / قسم اللغة الاسبانية/ للعام الدراسي 95-96
- ماجستير لغة اسبانية/ جامعة غرناطة 7/12/2012

البحوث المنشورة و المواقف عليها للنشر

- 2014 المفردات التوازنية و تحليل كتاب الاسبانيول انديركتو A1.A2

El análisis de manual español en directo A1.A2

- 2015 كتابة الترجمة : تحليل الفعل اعطي متعدد المعانى

Competencia traductora: análisis del verbo DAR

- 2015 تاريخ قواعد اللغة الاسبانية من خلال تحليل النص الادبي للكاتب الاسباني فرناندو دي روخلس كاليستو و ملبيا

Gramática Histórica española a partir de un texto de Fernando de rojas la comedia de Calixto y Melibea

- 2016 اختلاف الثقافات من خلال نرجمة الصحف العربية الى اللغة الاسبانية
Las diferencias culturales en la traducción de la prensa árabe digital al español

- 2016 تاريخ اللغة الاسبانية من خلال تسميات الرياح العلمية و التجوية
Historia de la lengua española: denominaciones científicas y populares de los vientos

- 2016 الدور التربوي للمترجم / ترجمة قصص الاطفال انموذجا

الكتب و المقالات المترجمة من اللغة الاسبانية الى العربية

- كتاب مترجم (قصستان قصستان من ادب امريكا اللاتينية)

- ترجمة كتاب ابن السراج

السيرة العلمية

الاسم : أسميل ارزوقي وهيب سلمان

البريد الإلكتروني : aseel_arzoke@yahoo.com

الدرجات العلمية

- بكالوريوس لغة إنجليزية - قسم اللغة الإنجليزية - جامعة بغداد / كلية اللغات 1994
- ماجستير في اللغة الإنجليزية - جامعة بغداد / كلية اللغات عام 2005
- الاختصاص العام : اللغة الإنجليزية / الاختصاص الدقيق : الأدب المقارن في اللغة الإنجليزية
- عنوان الأطروحة : راقيليل البرتي حياته وأعماله الشعرية
- اللقب العلمي : مدرس

البحوث

- بحث منشور في مجلة اللغات 2008 (فربيكو كارثيا لوركا)
- بحث منشور في مجلة الأستاذ/كلية التربية 2010 (لوركا في أنشودة الفارس يعبر عن مشاعره الشخصية من خلال شخصية الفارس)
- بحث منشور مشاركي في مجلة اللغات 2010 (معرف الفوتسو (V,VI,X,XI,XIII) عناوين المؤتمر/المؤتمر العلمي السادس لكلية اللغات النوع التفافي وصعوبة الترجمة .
- بحث منشور مشاركي في مجلة اللغات 2011 (الإنجليزية كلغة ثانية لطلاب اللغة الإنجليزية بين النظرية والتطبيق /جامعة بغداد/عنوان المؤتمر/المؤتمر العلمي السنوي السابع نحو رؤى علمية في تعليم اللغات الأجنبية .
- بحث منشور في مجلة الأستاذ/كلية الأستاذ 2012 (الرواية الواقعية داخل عمل فورتوناتا وخاتينتا)

بحث منشور مشاركي في مؤتمر بغداد الدولي للترجمة في فندق المنصور ميليا عنوان البحث
مشكلات الترجمة النصوص الأدبية 2013

الكتب المترجمة

- كتاب قصستان قصيرتان من أدب أمريكا اللاتينية (مشارك)تأليف مارغاريتا ماريا نينيو كتاب بعنوان قصص قصيرة (مشارك)تأليف خوان ده لوكا دوران -
- كتاب بعنوان حكاية العاشقين عثمان وداراها (مشارك)تأليف ماتيو العان -
- كتاب بعنوان ابن السراج (مشارك) -
- كتاب بعنوان صور مترفة من حضارة بغداد في العصر العباسي (مشارك) تأليف ميخائيل عواد بالإضافة إلى العديد من الترجمات المتنوعة -

المعلومات الشخصية



- الاسم: ايناس صادق حمودي داود
- تاريخ ومكان الولادة: بغداد - الكرخ 1978
- الجنسية: عراقية
- التخصص: اللغة الإسبانية
- الشهادة: ماجستير لغة إسبانية
- الجهة المانحة للشهادة: إسبانيا / جامعة غرناطة/ كلية الاداب والفلسفة
- اللقب العلمي: مدرس
- تاريخ الحصول على اللقب العلمي: 2016/1/8
- عنوان العمل: جامعة بغداد/ كلية اللغات/ قسم اللغة الإسبانية
- رقم الموبايل: 07903435101
- البريد الإلكتروني: sadiq_enas@yahoo.com

• التحصيل الدراسي:

- حاصلة على شهادة البكالوريوس- قسم اللغة الإسبانية- كلية اللغات- جامعة بغداد للعام الدراسي 2003 - 2004، وبتقدير امتياز.
- حاصلة على دبلوم لغة انكليزية من كلية اللغات- جامعة بغداد للعام الدراسي 2003 - 2004، وبتقدير امتياز.
- حاصلة على شهادة الماجستير في اللغة الإسبانية من إسبانيا / جامعة غرناطة للعام الدراسي 2011-2012، وبتقدير امتياز.

الخبرة التدريسية

- تدريس مادة الأدب الإنلسي.
- تدريس مادة مدخل إلى الأدب.
- تدريس مادة الحضارة.
- تدريس مادة المحاجة.
- تدريس مادة القواعد.
- تدريس مادة اللغة الإسبانية كأختصاص ثانى.
- تدريس مادة نظريات علم اللغة.
- تدريس مادة علم اللغة.
- تدريس مادة الأملاء.
- تدريس مادة القواعد.

السيرة الذاتية

المعلومات الشخصية

- الاسم: حيدر مصطفى عبدالله
- عنوان العمل: جامعة بغداد-كلية اللغات/قسم اللغة الإسبانية
- تاريخ الميلاد: 1982/10/29
- الهاتف: 07708128295
- البريد الإلكتروني: hmmh2662@yahoo.com

التحصيل الدراسي

- 2012-2011: ماجستير دراسات عليا في اللغة الإسبانية، جامعة غرناطة، غرناطة-إسبانيا.
- 2005-2004: بكالوريوس لغة إسبانية وآدابها، كلية اللغات، جامعة بغداد، بغداد-العراق.
- 2005-2004: دبلوم لغة إنجليزية، كلية اللغات، جامعة بغداد، بغداد-العراق.

دورات ودراسات أخرى

- 2018: دورة "فن الخطابة والبرمجة الحصبية". دراسة عن بعد.
- 2018: دورة "التعبير الشفوي، والاتصال، وفن الخطابة" أم سى آى للاعمال و المدرسة العجا. دراسة عن بعد.
- 2017: دورة "السيرة الذاتية الناجحة" مؤسسة ادراك. دراسة عن بعد.
- 2017: دورة "اللغة والثقافة اللاتينية" جامعة فالنسيا. دراسة عن بعد.
- 2017: دورة "آدوات لتحفيظ ترجمة حاشية القلم" ترادوفيرسيا.
- 2017: دورة "كتبة المقالة" اوندي. دراسة عن بعد.
- 2016: دورة "فن قاندا" سكولرتك. دراسة عن بعد.
- 2016: دورة "الإحصاء الفعال في القاعة" سكولرتك. دراسة عن بعد.
- 2016: دورة "التعليم العاطفي والاجتماعي في الصف" سكولرتك. دراسة عن بعد.
- 2015: دورة "فن التفاؤل" جامعة كاليفورنيا ايرفين-أمريكا. دراسة عن بعد.
- 2015: دورة "تطبيقات الصناعة المعرفية الأسبانية: استخدام وتطبيقات المعاجم" جامعة مورثيا-إسبانيا. دراسة عن بعد.

السيرة الذاتية والعلمية للعام 2017-2018



المعلومات الشخصية

- الاسم : خليل عوين فرحان
- تاريخ ومكان الولادة : بغداد - 1982
- الجنسية : عراقية
- التخصص: اللغة الإسبانية
- الشهادة: ماجستير لغة إسبانية
- الجهة المانحة للشهادة: إسبانيا / جامعة غرناطة/ كلية الاداب والفلسفة
- اللقب العلمي: مدرس مساعد
- تاريخ الحصول على اللقب العلمي: 2016/1/13
- عنوان العمل: جامعة بغداد/ كلية اللغات/ قسم اللغة الإسبانية
- رقم الموبايل 964-7500272032
- البريد الإلكتروني: khaleelowain@gmail.com

التحصيل الدراسي:

- حاصل على شهادة البكالوريوس- قسم اللغة الإسبانية- كلية اللغات- جامعة بغداد للعام الدراسي 2004-2005.
- حاصل على دبلوم لغة انكليزية من كلية اللغات- جامعة بغداد للعام الدراسي 2004 - 2005.
- حاصل على شهادة الماجستير في اللغة الإسبانية من إسبانيا / جامعة غرناطة للعام الدراسي 2012.

المواد التي تم تدريسها لعام 2017-2018

- تدريس مادة المحاجنة/ المرحلة الثانية.

البحوث المنشورة لعام 2017-2018

ن	عنوان البحث بالعربي	عنوان البحث بالإنجليزي	جهة الاصدار	اسم المجلة	العدد وسنة النشر
1	العوامل اللغوية وغير اللغوية للتطور الدلالي للمفردات في اللغة الإسبانية	Factores Lingüísticos y extralingüísticos de la evolución semántica de los términos	كلية اللغات	وقائع مؤتمر كلية اللغات/ اللغة ادب وحضارة	2017

السيرة الذاتية

البيانات الشخصية

الاسم: أ.م. د. رياض مهدي جاسم

تاريخ الولادة: 1968

الشهادات الدراسية والخبرة

- خريج جامعة بغداد/ كلية اللغات/ قسم اللغة الإسبانية للعام الدراسي 1992-1993.
- في عام 1990 وبينما كنت طالبا حصلت على شهادة تقديرية من جامعة Santiago de Oriente (كوبا)
- في عام 1994-1995 عملت مترجما في سفارة جمهورية فنزويلا في بغداد.
- قمت بترجمة العديد من اللقاءات الرسمية وغير الرسمية.
- من عام 1995 ولغاية عام 1998 عملت مدرسا في قسم اللغة الإسبانية في جامعة بغداد في الدراسات الصباحية و المسائية.
- في 2002 حصلت على شهادة الماجستير بدرجة (امتياز) في اللغة الإسبانية من جامعة غرناطة - إسبانيا
- في عام 2006 نشرت بحثا في مجلة Language Design في إسبانيا عن الامثال العراقية ومقارنتها بالامثال الإسبانية.
- في عام 2006 حصل على شهادة الدكتوراه بدرجة امتياز مع مرتبة الشرف في اللغة الإسبانية من جامعة غرناطة.
- اعد تesis في جامعة بغداد عام 2011 و الان تدريسي في قسم اللغة الإسبانية / كلية اللغات / جامعة بغداد.
- في عام 2011 اشتراك في مؤتمر عالمي للترجمة اقيم في جامعة غرناطة كلية الترجمة . وقدمت حينها بحثا مشاركا عن مفاصل الترجمة الالكترونية من اللغة العربية الى الإسبانية وبالعكس.



الصورة

السيرة العلمية

الاسم : أ.د. غيداء قيس إبراهيم عبد الرحمن

تاريخ الميلاد : 1970/06/11

التخصص : اللغة الإسبانية

الوظيفة : أستاذة جامعية

الدرجة العلمية : أستاذ دكتور

عنوان العمل : قسم اللغة الإسبانية / كلية اللغات / جامعة بغداد

هاتف العمل : /

الهاتف النقال :

البريد الإلكتروني (يفضل السمارت ميل) : gheidaa@colang.uobaghdad.edu.iq

السيرة الذاتية



الاسم : د. شذى اسماعيل جعوبي سلمان

تاريخ الميلاد : 1969 / 05 / 01

الحالة الزوجية : متزوجة

عدد الأولاد : 2

الديانة : مسلمة

الشخص : دكتوراه في علم اللغة الإسبانية

الوظيفة : رئيس قسم اللغة الإيطالية وتدريسية في قسم اللغة الإسبانية

الدرجة العلمية : مدرسة

عنوان العمل : جامعة بغداد / كلية اللغات / قسم اللغة الإسبانية

هاتف العمل : /

الهاتف النقال : 07901862933

البريد الإلكتروني : saraessaml0@yahoo.com

■ أولاً: المزهالت العلمية .

ال تاريخ	الكلية	الجامعة	الدرجة العلمية
1992	اللغات	بغداد	بكالوريوس
2004	(1) كلية اللغات	بغداد	الماجستير
2010	(2) كلية الفلسفة والإداب	غرناطة / إسبانيا	الدكتوراه
2013	كلية الفلسفة والإداب	غرناطة / إسبانيا	أخرى

السيرة الأكاديمية م.د. انتظار على جبر INTIDHAR ALI GABER

انتظار على جبر مواليد 1980 بغداد حاصله على شهادة الماجستير في اللغة والأدب الأسباني من جامعة بغداد والدكتوراه من جامعة غرناطة أسبانيا في نظرية الأدب والفن والأدب المقارن، وهي أستاذة في قسم اللغة الأسبانية بكلية اللغات بغداد مؤلفة لبعض البحوث والمقالات والكتب:

• البحوث المنشورة في المجالات العالمية محكمة:

1- مجلة النبرات الرقمية (Revista Tonos Digitales) مكان النشر أسبانيا جامعة مورثيا عنوان البحث مسرح الحزن الشعبي (Teatro religioso de duelo) موقع البحث:

"http://www.um.es/tonosdigital/estudios-09-jesucristo_gaber_al-hras.htm

2- مجلة المنشورات التعليمية (Revista de publicaciones didacticas) مكان النشر أسبانيا كاتلارس عنوان البحث الاستعارة اللغوية لمفردات العربية في اللغات الابرية (Préstamo lingüístico del léxico) موقع البحث: (árabe en lenguas europeas

publicacionesdidacticas.com/hemeroteca/articulo/084058

3- مجلة din Timișoara.Seria științe filologice Analele Universității de Vest عنوان البحث فن التحليل الدرامي لتربياتس (Análisis del arte dramático de Cervantes) مكان النشر جامعة رومانيا موقع البحث

• البحوث المنشورة في المؤتمرات الدولية:

1- مؤتمر بلد الوليد / جامعة بلد الوليد / مكان النشر أسبانيا عنوان البحث شعر التكريم في دراما آلم (Ritos de veneración en los dramas de la Pasión) موقع البحث:

<http://www.valladolid.es/en/ayuntamiento/catalogo-publicaciones>

www.religiosidadpopular-semanasantacom www

2- مؤتمر جامعة ملقة/ أسبانيا التعليم في قرن الواحد والعشرين عنوان البحث شعر التكريم في الدراما السمعي والمرئي في تطوير الكفاءة اللغوية لطلبة العراقيين (El papel de la literatura audiovisual en el desarrollo de la competencia lingüística del español para los estudiantes iraquíes) موقع البحث:

3- مؤتمر جامعة ملقة/ أسبانيا الهجرة وتطورها عنوان البحث المنشور نظرة واقعية عن الهجرة العراقيين (Una visión realista sobre la inmigración externa de los iraquíes) موقع البحث:

www.eumed.net/libros-gratis/actas/2016/migracion/index.htm

السيرة الذاتية

الصورة

الاسم: رحاب يوسف هادي

تاريخ الميلاد: 13 \ 11 \ 1974

الحالة الزوجية: متزوجة

عدد الأولاد: 3

الديانة: مسلمة

الشخص: اللغة الإسبانية وأدابها

الوظيفة: تدريسية

الدرجة العلمية: مدرس

عنوان العمل: جامعة بغداد / كلية اللغات / قسم اللغة الإسبانية

هاتف العمل: -

الهاتف النقال: 07901672858

البريد الإلكتروني: rihabpara2019@gmail.com

أولاً: المؤهلات العلمية.

ال تاريخ	الكلية	الجامعة	الدرجة العلمية
1997/6/30	اللغات	بغداد	بكالوريوس
2006/3/5	اللغات	بغداد	الماجستير
			الدكتوراه
2000/12/23	اللغات	دبلوم الترجمة العالي/ بغداد	أخرى